

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di stampa: 02.07.2018

Numero versione 1

Revisione: 29.01.2018

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

#### - 1.1 Identificatore del prodotto

- Denominazione commerciale: **METALCREM**

- 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati Come descritto in questa sezione

- Settore d'uso SU21 Usi di consumo: nuclei familiari / popolazione in generale / consumatori

- Utilizzazione della Sostanza / del Preparato Emulsione di cera

#### - Usi sconsigliati

Questo prodotto non è raccomandato per usi industriali, professionali o di consumo diversi da quanto descritto nell'uso consigliato.

#### - 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

##### - Produttore/fornitore:

MA-FRA S.p.A.

Via Aquileia, 44/46

20021 Baranzate (MI) ITALIA

Tel. +39 023569981

www.mafra.com

mafra@mafra.it

##### - Informazioni fornite da:

E-mail: lab@mafra.it

info@mafra.it

#### - 1.4 Numero telefonico di emergenza:

Centro Antiveleini di Milano 02 66101029 (CAV Ospedale Niguarda Ca' Granda - Milano)

Centro Antiveleini di Pavia 0382 24444 (CAV IRCCS Fondazione Maugeri - Pavia)

Centro Antiveleini di Bergamo 800 883300 (CAV Ospedali Riuniti - Bergamo)

Centro Antiveleini di Firenze 055 7947819 (CAV Ospedale Careggi - Firenze)

Centro Antiveleini di Roma 06 3054343 (CAV Policlinico Gemelli - Roma)

Centro Antiveleini di Roma 06 49978000 (CAV Policlinico Umberto I - Roma)

Centro Antiveleini di Napoli 081 7472870 (CAV Ospedale Cardarelli - Napoli)

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

#### - 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

- Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Il prodotto non è classificato pericoloso conformemente al regolamento CLP.

#### - 2.2 Elementi dell'etichetta

- Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 non applicabile

- Pittogrammi di pericolo non applicabile

- Avvertenza non applicabile

- Indicazioni di pericolo non applicabile

#### - Ulteriori dati:

Conservare fuori dalla portata dei bambini.

#### - 2.3 Altri pericoli

- Risultati della valutazione PBT e vPvB

- PBT: Non applicabile.

- vPvB: Non applicabile.

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

#### - 3.2 Caratteristiche chimiche: Miscela

- Descrizione: Miscela di sostanze

- Sostanze pericolose: non applicabile

(continua a pagina 2)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Data di stampa: 02.07.2018

Numero versione 1

Revisione: 29.01.2018

**Denominazione commerciale: METALCREM**

(Segue da pagina 1)

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso****- 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso****- Indicazioni generali:**

Tenere sotto sorveglianza le persone da soccorrere.

Non sono necessari provvedimenti specifici.

**- Inalazione:** Assicurare l'apporto di aria fresca**- Contatto con la pelle:** Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle.**- Contatto con gli occhi:** Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.**- Ingestione:** Se il dolore persiste consultare il medico.**- 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.**- Indicazioni per il medico:** Rivolgersi al centro antiveleni più vicino segnalati al punto 1.**- 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 5: Misure antincendio****- 5.1 Mezzi di estinzione****- Mezzi di estinzione idonei:**CO<sub>2</sub>, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grandi dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.**- 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

In determinate condizioni di incendio non sono da escludere tracce di altre sostanze nocive.

In caso di incendio si possono liberare:

Monossido di carbonio (CO)

**- 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi****- Mezzi protettivi specifici:** Non inalare i gas derivanti da esplosioni e incendi.**- Altre indicazioni**

Smaltire come previsto dalle norme di legge i residui dell'incendio e l'acqua contaminata usata per lo spegnimento.

**SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale****- 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza** Non necessario.**- 6.2 Precauzioni ambientali:**

Impedire l'entrata del prodotto nelle fognature o nei corpi d'acqua.

In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.

Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

**- 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**

Lasciar solidificare, raccogliere con mezzi meccanici.

Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).

**- 6.4 Riferimento ad altre sezioni**

Per informazioni relative ad un handling sicuro vedere Capitolo 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

**\* SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento****- 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

Attenersi alle buone pratiche lavorative.

Non sono richiesti provvedimenti particolari.

**- Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**

Prevedere un raffreddamento di emergenza in caso di un incendio nell'ambiente circostante.

(continua a pagina 3)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Data di stampa: 02.07.2018

Numero versione 1

Revisione: 29.01.2018

**Denominazione commerciale: METALCREM**

(Segue da pagina 2)

Proteggere dal calore.

- 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

- **Stoccaggio:**- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Conservare solo nei fusti originali.- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:** Nessuno.- **Classe di stoccaggio:**- **Classe VbF (ordinanza relativa alle sostanze combustibili):** A III

- 7.3 Usi finali particolari Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7

- 8.1 Parametri di controllo

- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro**

Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.

- **DNEL****102-71-6 TEA**

Orale	Effetti sistemici a lungo termine	13 mg/Kg bw/day (Popolazione)
Cutaneo	Effetti sistemici a lungo termine	6,3 mg/Kg bw/day (Lavoratori)
		3,1 mg/Kg bw/day (Popolazione)
Per inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	5 mg/m <sup>3</sup> (Lavoratori)
		1,25 mg/m <sup>3</sup> (Popolazione)

**141-78-6 acetato di etile**

Orale	Effetti sistemici a lungo termine	4,5 mg/Kg bw/day (Popolazione)
Cutaneo	Effetti sistemici a lungo termine	63 mg/Kg bw/day (Lavoratori)
		37 mg/Kg bw/day (Popolazione)
Per inalazione	Effetti locali a lungo termine	734 mg/m <sup>3</sup> (Lavoratori)
		367 mg/m <sup>3</sup> (Popolazione)
	Effetti locali a breve termine	1.468 mg/m <sup>3</sup> (Lavoratori)
		734 mg/m <sup>3</sup> (Popolazione)
	Effetti sistemici a lungo termine	734 mg/m <sup>3</sup> (Lavoratori)
		367 mg/m <sup>3</sup> (Popolazione)
Effetti sistemici a breve termine	1.468 mg/m <sup>3</sup> (Lavoratori)	
	734 mg/m <sup>3</sup> (Popolazione)	

- **PNEC****102-71-6 TEA**

PNEC STP	10 mg/L (STP)
Suolo	0,15 mg/Kg (Suolo)
Acqua dolce	0,32 mg/L (Acqua)
Acqua di mare	0,03 mg/L (Acqua)
Sedimento (acqua dolce)	1,7 mg/Kg (Suolo)
Sedimento (acqua di mare)	0,17 mg/Kg (Suolo)
Emissione occasionale	5,12 mg/L (Acqua)

**141-78-6 acetato di etile**

PNEC STP	650 mg/L (STP)
Suolo	0,148 mg/Kg (Suolo)

(continua a pagina 4)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di stampa: 02.07.2018

Numero versione 1

Revisione: 29.01.2018

**Denominazione commerciale: METALCREM**

(Segue da pagina 3)

Acqua dolce	0,24 mg/L (Acqua)
Acqua di mare	0,024 mg/L (Acqua)
Sedimento (acqua dolce)	1,15 mg/Kg (Suolo)
Sedimento (acqua di mare)	0,115 mg/Kg (Suolo)

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

- **8.2 Controlli dell'esposizione**

- **Mezzi protettivi individuali**

- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.

- **Maschera protettiva:** Non necessaria.

- **Guanti protettivi:**



Non necessari.

- **Materiale dei guanti**

non applicabile

Non necessari.

Gomma nitrilica

Guanti in neoprene.

- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti non applicabile**

- **Occhiali protettivi:**



Si consiglia l'uso di occhiali protettivi durante il travaso (EN 166)

**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**

- **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

- **Indicazioni generali**

- **Aspetto:**

**Forma:** altamente viscoso

**Colore:** blu

- **Odore:** caratteristico

- **Soglia olfattiva:** Non definito.

- **valori di pH:** Non definito.

- **Cambiamento di stato**

**Punto di fusione/punto di congelamento:** non definito

**Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:** 100 °C

- **Punto di infiammabilità:** >70 °C

- **Infiammabilità (solidi, gas):** Non applicabile.

- **Temperatura di accensione:** 220 °C

- **Temperatura di decomposizione:** Non definito.

- **Temperatura di autoaccensione:** Prodotto non autoinfiammabile.

- **Proprietà esplosive:** Prodotto non esplosivo.

- **Limiti di infiammabilità:**

**inferiore:** 0,7 Vol %

**superiore:** 6,5 Vol %

- **Tensione di vapore a 20 °C:** 23 hPa

- **Densità a 20 °C:** 1,05 g/cm<sup>3</sup>

- **Densità relativa:** Non definito.

- **Densità di vapore:** Non definito.

(continua a pagina 5)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di stampa: 02.07.2018

Numero versione 1

Revisione: 29.01.2018

**Denominazione commerciale: METALCREM**

(Segue da pagina 4)

- Velocità di evaporazione	Non definito.
- Solubilità in/Miscibilità con Acqua:	poco e/o non miscibile
- Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:	Non definito.
- Viscosità:	
dinamica:	Non definito.
cinematica:	Non definito.
Solventi organici:	0,0 %
Acqua:	80,3 %
Contenuto solido:	8,9 %
- 9.2 Altre informazioni	Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

- 10.1 Reattività Stabile in condizioni normali
- 10.2 Stabilità chimica
- Decomposizione termica/ condizioni da evitare: Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- 10.3 Possibilità di reazioni pericolose Non sono note reazioni pericolose.
- 10.4 Condizioni da evitare Non sono disponibili altre informazioni.
- 10.5 Materiali incompatibili: Non sono disponibili altre informazioni.
- 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi: Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

- 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici
- Tossicità acuta Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

- Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:

**64742-47-8 distillati (petrolio), frazione leggera di «hydrotreating»**

Orale	LD50	>5.000 mg/Kg (Ratto)
Cutaneo	LD50	>5.000 mg/Kg (Coniglio)

**63148-62-9 Polidimetilsilossano**

Orale	LD50	>15.400 mg/Kg (Ratto)
Cutaneo	LD50	>2.000 mg/Kg (Coniglio)

**102-71-6 TEA**

Orale	LD50	6.400 mg/Kg (Ratto)
Cutaneo	LD50	>2.000 mg/Kg (Coniglio)

**141-78-6 acetato di etile**

Orale	LD50	4.935 mg/Kg (Coniglio)
-------	------	------------------------

- Irritabilità primaria:

- Sulla pelle: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- Sugli occhi: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- Sensibilizzazione respiratoria o cutanea Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)
- Mutagenicità delle cellule germinali Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- Cancerogenicità Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- Tossicità per la riproduzione Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

(continua a pagina 6)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Data di stampa: 02.07.2018

Numero versione 1

Revisione: 29.01.2018

**Denominazione commerciale: METALCREM**

(Segue da pagina 5)

- **Pericolo in caso di aspirazione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche****- 12.1 Tossicità****- Tossicità acquatica:****102-71-6 TEA**

LC50 (96h) 11.800 mg/L (Pesce)

EC50 (48h) 609,88 mg/L (Dafnia)

EC50 (72h) 512 mg/L (Alghe)

**141-78-6 acetato di etile**

LC50 (4 h) 1.600 mg/L (Ratto)

- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.- **Ulteriori indicazioni:** Il prodotto è facilmente biodegradabile.- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.**- Effetti tossici per l'ambiente:**- **Osservazioni:** Nocivo per i pesci.- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**- **Ulteriori indicazioni:**

Pericolosità per le acque classe I (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso

Non immettere nelle acque freatiche, nei corpi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.

Il(i) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è (sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detergenti.

nocivo per gli organismi acquatici

**- 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**- **PBT:** Non applicabile.- **vPvB:** Non applicabile.- **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento****- 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti****- Consigli:**

Piccole quantità di prodotto possono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici.

Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature

**- Imballaggi non puliti:**- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto****- Numero ONU**- **ADR** non applicabile**- 14.2 Nome di spedizione dell'ONU**- **ADR** non applicabile**- 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto****- ADR**- **Classe** non applicabile**- Gruppo di imballaggio**- **ADR** non applicabile

(continua a pagina 7)



**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Data di stampa: 02.07.2018

Numero versione 1

Revisione: 29.01.2018

**Denominazione commerciale: METALCREM**

(Segue da pagina 6)

- |  |                  |
|--|------------------|
| - 14.5 Pericoli per l'ambiente:<br>- Marine pollutant:                       | No               |
| - 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori                             | Non applicabile. |
| - 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC | Non applicabile. |

### SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

- 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela
- Direttiva 2012/18/UE
- Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I Nessuno dei componenti è contenuto.
- Disposizioni nazionali:
- Classificazione secondo VbF: A III
- Classe di pericolosità per le acque: Pericolosità per le acque classe 1 (WGK1) (Autoclassificazione): poco pericoloso
- 15.2 Valutazione della sicurezza chimica: Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

### SEZIONE 16: Altre informazioni

- Scheda rilasciata da: Ma-Fra Laboratories
- Interlocutore: lab@mafra.it
- Abbreviazioni e acronimi:  
 RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
 ICAO: International Civil Aviation Organisation  
 ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
 GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
 CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
 VbF: Verordnung über brennbare Flüssigkeiten, Österreich (Ordinance on the storage of combustible liquids, Austria)  
 DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)  
 PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)  
 LC50: Lethal concentration, 50 percent.  
 LD50: Lethal dose, 50 percent.  
 PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
 vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- \* **Dati modificati rispetto alla versione precedente**